

Two envelopes marked "Return to Sender" which I had sent to members of the Zielinski/Zelin family on the basis of addresses which were over 20 years old



**ARCHIWUM  
PAŃSTWOWE  
w TORUNIU  
Oddział we  
Włocławku**

[www.torun.ap.gov.pl](http://www.torun.ap.gov.pl)  
[www.bip.ap.gov.pl/torun](http://www.bip.ap.gov.pl/torun)

87-100 Toruń  
Plac Rapackiego 4  
tel. (0-48) (0-56) 622-47-54  
tel./fax. (0-48) (0-56) 621-01-29  
e-mail: [archiwum@torun.ap.gov.pl](mailto:archiwum@torun.ap.gov.pl)

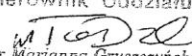
87-800 Włocławek  
ul. Ks. J. I. Skorupki 4  
tel./fax. (0-48)(0-54) 232-28-57  
e-mail: [wloclawek@torun.ap.gov.pl](mailto:wloclawek@torun.ap.gov.pl)

Pan  
Chaim Simons  
P.O. Box 1775  
Kiryat Arba 90100  
Israel

Wasze pismo z dn. \_\_\_\_\_ Znak: \_\_\_\_\_ Nasz znak: 843-4/06 Data: 10.03.2006r.

Archiwum Państwowe w Toruniu Oddział we Włocławku informuje, że w zasobie swoim przechowuje Akta Gminy Przedecz powiat włocławski z lat 1885-1930, w ilości 6 j.a., co stanowi 0,40 mb. Wspomniane 6 j.a. to księgi ludności stałej gminy Przedecz z lat 1885-1905 oraz 1905-1930. Nie zachowały się inne materiały z działalności władz gminy Przedecz w tym okresie.

Przypominamy, że Archiwa Państwowe nie wykonują kserokopii całych jednostek archiwalnych. Może Pan ewentualnie zlecić poszukiwania w aktach gminy Przedecz zapisów dotyczących konkretnych osób.

Kierownik Oddziału  
  
mgr Marianna Gruszczyńska

Answer to inquiry I had made to Polish archives in Włocławek regarding the record of names of permanent residents of Przedecz between 1885 and 1930, which were in their archives. They replied that to put in an order, one had to state *exactly* which pages one wanted photocopied.